

BE THE ONE

Installazione rapida

MOBOTIX M ONE (FIX & VARIO)

© 2026 MOBOTIX AG



BeyondHumanVision

MOBOTIX

ID documento: Mx_QI_Mx-ONE-M1A-S-8XXXXX_V1.37_IT
V1.37, 15/07/2026, Codice d'ordine: Mx-ONE-M1A-S-8XXXXX

Indice dei contenuti

Indice dei contenuti	2
Prima di iniziare	5
Supporto	6
MOBOTIX Supporto	6
MOBOTIX eCampus	6
MOBOTIX Comunità	6
Note sulla sicurezza	6
Note legali	7
Note sulla sicurezza del sistema	8
Misure di protezione	9
Note sulla posa dei cavi	9
Protezione antincendio	9
Protezione da fulmini e sovratensioni	9
Modello di foratura	11
Drilling Template PDF	12
Ambito di consegna	13
M ONE (FIX & VARIO): Ambito di fornitura	14
Materiali di consumo per il montaggio: Volume di fornitura	15
Panoramica	17
Parti della telecamera	18
Specifiche tecniche	19
Informazioni sull'ordine	20
Hardware	20
Proprietà di immagini e video	22
Caratteristiche generali del software	23
Analisi video	24
Software di gestione video	24
Sensormoduli standard (4K Day & Night)	24
Dimensioni	24
Montaggio	27
Prima di montare la telecamera	28
Misure di protezione	29
Note sulla posa dei cavi	29
Protezione antincendio	29
Protezione da fulmini e sovratensioni	29
Apertura dell'alloggiamento della telecamera	30
Rimozione del coperchio del canalina per cavi	30
Chiusura dell'alloggiamento della telecamera	31
Collegamento della telecamera	31
Collegamento di un dispositivo USB-C	32
Collegamento dei dispositivi di I/O	33
Assegnazione dei pin dei connettori I/O	34
Collegamento della telecamera alla rete	35
Opzioni di montaggio	36
Montaggio della telecamera	37
Procedura	38
Montaggio su palo	39
Dimensioni del supporto per pali MOBOTIX M ONE (FIX & VARIO)	40
Preparare il supporto a palo	41
Procedura	42

Montaggio a soffitto	43
Preparare la telecamera	43
Procedura	44
Regolazione della telecamera	45
Regolare l'orientamento della telecamera	46
Regolare la messa a fuoco dell'obiettivo	46
Utilizzo della telecamera	49
Come iniziare	50
Stati dei LED	50
Opzioni di avvio della telecamera	51
Impostazioni di rete	53
Impostazione iniziale della telecamera	53
Controllare le precondizioni	53
Accesso alla telecamera	53
Trovare l'indirizzo IP "reale" della telecamera	56
Impostare automaticamente con MxManagementCenter	56
Impostazioni di rete sulla telecamera in MxMC	57
Impostazioni di rete della telecamera nel browser Web	58
Software della telecamera nel browser	59
Accesso alla telecamera nel browser web	60
Impostazioni di base	60
Manutenzione	63
Sostituzione della scheda " microSD "	64
Pulizia della telecamera e degli obiettivi	65

Prima di iniziare

Questa sezione contiene le seguenti informazioni:

Supporto	6
Note sulla sicurezza	6
Note legali	7
Note sulla sicurezza del sistema	8
Misure di protezione	9

Supporto

MOBOTIX Supporto

Se avete bisogno di assistenza tecnica, contattate il vostro rivenditore MOBOTIX. Se il rivenditore non è in grado di aiutarvi, contatterà il canale di assistenza per ottenere una risposta il più rapidamente possibile.

Se si dispone di un accesso a Internet, è possibile aprire l'help desk di MOBOTIX per trovare ulteriori informazioni e aggiornamenti del software.

Visitare il sito www.mobotix.com > Servizi > Help Desk.



MOBOTIX eCampus

L'eCampus di MOBOTIX è una piattaforma di e-learning completa. Vi permette di decidere quando e dove visualizzare ed elaborare i contenuti dei vostri seminari di formazione. È sufficiente aprire il sito nel browser e selezionare il seminario di formazione desiderato.

Visitare il sito www.mobotix.com/ecampus-mobotix.



MOBOTIX Comunità

La comunità di MOBOTIX è un'altra preziosa fonte di informazioni. Il personale di MOBOTIX e gli altri utenti condividono le loro informazioni, e anche voi potete farlo.

Visitare il sito community.mobotix.com.



Note sulla sicurezza

- Questo prodotto deve essere installato da personale qualificato e l'installazione deve essere conforme a tutte le norme locali.
- Questo prodotto non deve essere utilizzato in luoghi esposti al pericolo di esplosione.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti polverosi.

- Proteggere il prodotto dall'umidità o dall'acqua che penetra nell'alloggiamento.
- Installare il prodotto come indicato in questo documento. Un'installazione errata può danneggiare il prodotto!
- Non sostituire le batterie del dispositivo. Se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto, può esplodere.
- Gli alimentatori esterni devono essere conformi ai requisiti LPS (Limited Power Source) e condividere le stesse specifiche di alimentazione con la telecamera.
- Per soddisfare i requisiti della norma EN 50130-4 relativi all'alimentazione dei sistemi di allarme per il funzionamento 24 ore su 24 e 7 giorni su 7, si raccomanda vivamente di utilizzare un gruppo di continuità (UPS) per il backup dell'alimentazione di questo prodotto.

Note legali

Questo documento e i suoi contenuti sono di proprietà di MOBOTIX AG e sono protetti dalle leggi sul copyright. È severamente vietata la riproduzione, la distribuzione, la modifica o l'uso di questo documento, in tutto o in parte, senza il previo consenso scritto di MOBOTIX AG.

Tutti i nomi dei prodotti, i marchi, i loghi e le marche citati in questo documento sono di proprietà dei rispettivi titolari. Questi possono includere, ma non solo, marchi di fabbrica e marchi di certificazione di organizzazioni terze. L'uso di tali marchi è solo a scopo identificativo e informativo e non implica alcuna affiliazione o approvazione da parte dei rispettivi proprietari dei marchi. MOBOTIX AG riconosce i diritti di tutti i detentori di marchi e non rivendica marchi di proprietà di terzi.

Aspetti legali della registrazione video e sonora

Quando si utilizzano i prodotti MOBOTIX AG, è necessario rispettare tutte le normative sulla protezione dei dati per il monitoraggio video e audio. A seconda delle leggi nazionali e del luogo di installazione delle telecamere, la registrazione di dati video e audio può essere soggetta a documentazione speciale o può essere vietata. Tutti gli utenti dei prodotti MOBOTIX sono pertanto tenuti a conoscere tutte le normative vigenti e a rispettarle. MOBOTIX AG non è responsabile per l'uso illegale dei suoi prodotti.

Dichiarazione di conformità

I prodotti di MOBOTIX AG sono certificati secondo le normative vigenti della CE e di altri Paesi. Le dichiarazioni di conformità per i prodotti di MOBOTIX AG sono disponibili su www.mobotix.com alla voce **Servizi > Centro di download > Marketing e documentazione > Certificati e dichiarazioni di conformità**.

Dichiarazione RoHS

I prodotti di MOBOTIX AG sono pienamente conformi alla Direttiva RoHS 2011/65/UE (Restrictions of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment) dell'Unione Europea, nella misura in cui sono soggetti a tali normative (per la dichiarazione RoHS di MOBOTIX, consultare www.mobotix.com, **Services > Download Center > Marketing & Documentation > Brochures & Guides > Certificates**).

Smaltimento

I prodotti elettrici ed elettronici contengono molti materiali preziosi. Per questo motivo, si consiglia di smaltire i prodotti MOBOTIX alla fine del loro ciclo di vita in conformità con tutti i requisiti e le normative legali (o di depositare questi

prodotti presso un centro di raccolta comunale). MOBOTIX prodotti non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici! Se il prodotto contiene una batteria, smaltirla separatamente (se il prodotto contiene una batteria, i manuali del prodotto contengono indicazioni specifiche).

Esclusione di responsabilità

MOBOTIX AG non si assume alcuna responsabilità per i danni derivanti da un uso improprio o dalla mancata osservanza dei manuali o delle norme e dei regolamenti applicabili. Si applicano i nostri Termini e condizioni generali. È possibile scaricare la versione aggiornata delle **Condizioni Generali** dal nostro sito web www.mobotix.com facendo clic sul link corrispondente in fondo a ogni pagina.

Esclusione di responsabilità FCC

Questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe A, ai sensi della parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose quando l'apparecchiatura viene utilizzata in un ambiente commerciale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità al manuale di istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Il funzionamento di questa apparecchiatura in un'area residenziale può causare interferenze dannose, nel qual caso l'utente dovrà correggere l'interferenza a proprie spese.

Note sulla sicurezza del sistema

Per proteggere la telecamera dai rischi di sicurezza della tecnologia dei dati, dopo aver completato l'installazione si raccomanda di adottare le seguenti misure:

MxManagementCenter:

- Menu **Visualizza > Procedure guidate e strumenti > Sistema sicuro:**
 - **Modifica della password di fabbrica della telecamera:** ✓
 - **Abilita HTTPS criptato:** ✓
 - **Disattivare l'accesso pubblico:** ✓
 - **Gestione utenti** (per tutti gli utenti):
 - **Forzare la password complessa:** ✓
 - **Disconnettersi in caso di inattività:** Dopo 5 minuti

Interfaccia utente della telecamera nel browser:

- **Admin Menu > Impostazione rete > Server Web:**
 - **Abilita il rilevamento delle intrusioni:** ✓
 - **Soglia di notifica:** 10
 - **Timeout:** 60 minuti
 - **Blocco dell'indirizzo IP:** ✓

Per ulteriori informazioni su questa nuova funzione, leggete la "Guida alla protezione informatica" su www.mobotix.com (in **Assistenza > Centro di download > Documentazione > Brochure e guide > Sicurezza informatica**).

Misure di protezione

AVVERTENZA!

Per la posa dei cavi all'interno e all'esterno, è necessario rispettare sempre le norme vigenti in materia di posa dei cavi, di protezione contro i fulmini e gli incendi.

MOBOTIX Le telecamere e i dispositivi sono protetti dagli effetti di piccole sovratensioni grazie a una serie di misure. Tuttavia, queste misure non possono impedire che sovratensioni di maggiore entità causino danni alla telecamera. Quando si installano le telecamere all'aperto, occorre quindi prestare particolare attenzione alla protezione contro i fulmini e ai pericoli associati per l'edificio e l'infrastruttura di rete.

In generale, le telecamere e i dispositivi MOBOTIX dovrebbero essere installati solo da aziende specializzate certificate che conoscono l'installazione e il funzionamento sicuro dei dispositivi di rete e le relative norme per la protezione contro i fulmini e gli incendi, nonché la tecnologia attuale per prevenire i danni da sovratensioni.

Note sulla posa dei cavi

- **Cavo dati:** Come cavo dati per l'interfaccia Ethernet si può usare solo un cavo CAT5 a doppia schermatura o migliore (S/STP).

NOTA!

Per l'uso all'aperto, si applicano requisiti speciali per i cavi da utilizzare e la protezione contro i fulmini.

- **Lunghezza del cavo:** Per garantire una perfetta trasmissione dei dati, le singole sezioni del cavo non devono superare la lunghezza massima consentita.
- **Evitare l'induzione:** I cavi dati possono essere posati parallelamente a linee elettriche o ad alta tensione solo se vengono rispettate le distanze minime prescritte.
- Utilizzare solo cavi e connettori MOBOTIX per garantire la resistenza agli agenti atmosferici IP66.

Protezione antincendio

Quando si posano i cavi per l'alimentazione, è necessario rispettare le norme specifiche del paese (ad es. VDE in Germania) e le norme antincendio in vigore nel luogo di installazione.

Protezione da fulmini e sovratensioni

È necessario adottare sempre le misure necessarie per proteggere il dispositivo dai danni causati dalle sovratensioni elettriche.

NOTA!

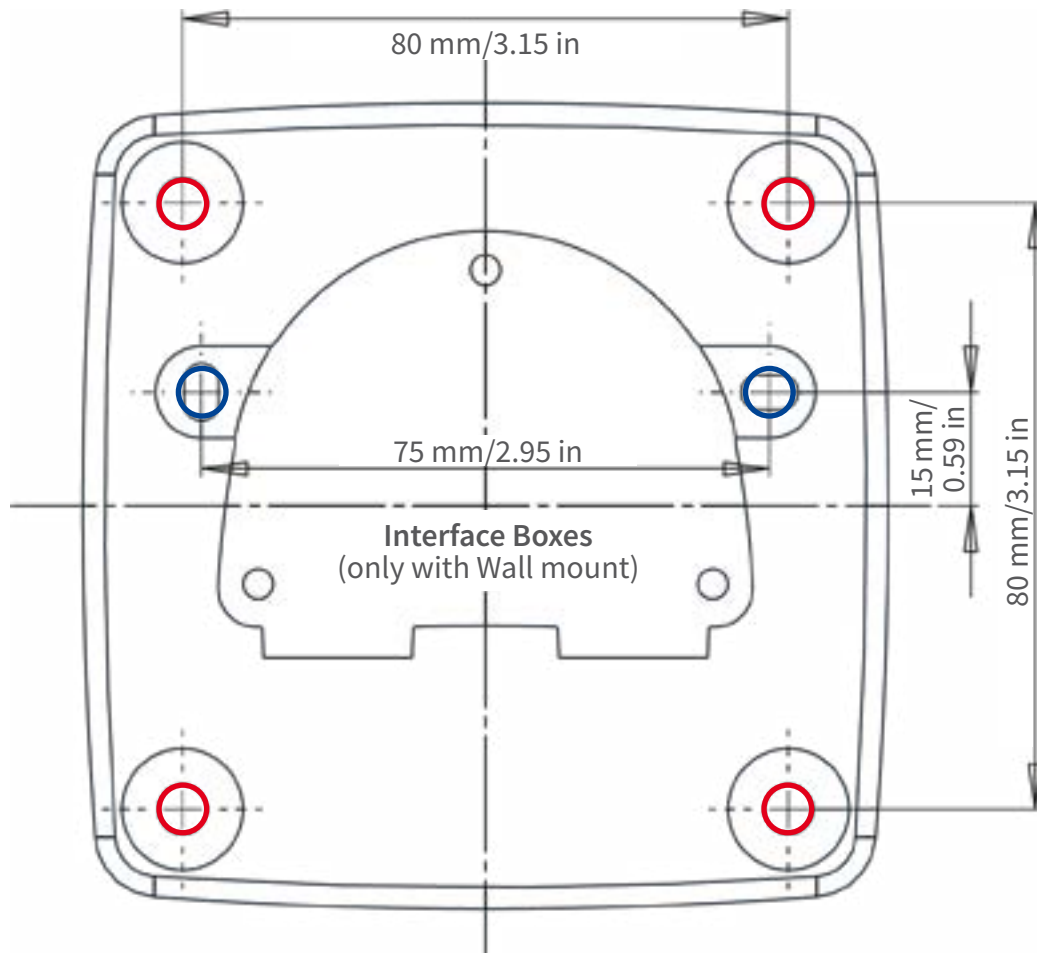
La protezione contro le sovratensioni elettriche è disponibile sul sito MX-Overvoltage-Protection-Box, disponibile come accessorio.

Ulteriori informazioni su come evitare i danni causati da fulmini e sovratensioni sono disponibili presso i produttori di dispositivi di protezione da fulmini e sovratensioni.

Modello di foratura

Aprire il file in un visualizzatore PDF (Adobe Reader o simile) e stampare il file **senza ridimensionarlo (dimensione originale)**.

NOTA! Sagoma di foratura: www.mobotix.com > Servizi > Centro di download > Marketing e documentazione > Modelli di perforazione.



- Bohrungen für Befestigungsschrauben Ø 5 mm
- Holes for mounting screws 5 mm diameter
- Trous pour les vis de montage de 5 mm diamètre



- Bohrungen für Interface Boxen (nur bei Wandmontage)
- Holes for Interface Boxes (only with Wall mount)
- Trous pour les boîtes d'interface (uniquement pour le montage mural)

Installation nur auf ebener Fläche! Unebenheiten dürfen 0,5 mm nicht überschreiten!

Installation only on level surface! Unevenness must not exceed 0.5 mm/0.02 in!

Montage uniquement sur une surface plane ! Les inégalités ne doivent pas dépasser 0,5 mm !



Nur in Originalgröße kopieren oder ausdrucken!

Always copy or print at 100% of original size!

Copier ou imprimer uniquement aux dimensions d'origine !

Ambito di consegna

Questa sezione contiene le seguenti informazioni:

M ONE (FIX & VARIO): Ambito di fornitura 14

Materiali di consumo per il montaggio: Volume di fornitura15

M ONE (FIX & VARIO): Ambito di fornitura



Contenuto della fornitura M ONE (FIX & VARIO) Corpo

Articolo	Quantità	Descrizione
1.1	1	M ONE (FIX & VARIO) con modulo sensore su supporto Vario Flex
1.2	1	MOBOTIX Cavo patch Ethernet, 50 cm/19,7 pollici (installato)
1.3	1	Scheda SD 64 GB (installata)
1.4	1	Materiali di montaggio (vedere la Contenuto della fornitura M ONE (FIX & VARIO) Materiali di montaggio, p. 15)
1.5	1	Importanti informazioni sulla sicurezza
1.6	1	Adesivo con l'indirizzo IP della telecamera

Materiali di consumo per il montaggio: Volume di fornitura



Contenuto della fornitura M ONE (FIX & VARIO) Materiali di montaggio

Articolo	Quantità	Descrizione
M.1	1	Chiave modulare *solo M1A-S FIX
M.2	1	Anello di tenuta per VarioFlex e supporto a soffitto
M.3	5	Tappi a vite in plastica bianca
M.4	1	Chiave a brugola da 5 mm
M.5	4	Rondelle in acciaio inossidabile Ø 5,3 mm
M.6	4	Vite per legno 4,5x60 mm
M.7	4	Tassello S8
M.8	1	Pinzette per la sostituzione della scheda SD

Panoramica

Questa sezione contiene le seguenti informazioni:

Parti della telecamera	18
-------------------------------------	-----------

Parti della telecamera

L'MOBOTIX M ONE (FIX & VARIO) è composto dalla telecamera con attacco VarioFlex.



① Supporto VarioFlex

③ Alloggi

⑤ Sensore di luce ambientale

⑦ Luce LED a infrarossi

⑨ Relatore

② Microfono

④ LED di stato

⑥ Obiettivo con copriobiettivo

⑧ Luce LED a infrarossi

Specifiche tecniche

Questa sezione contiene le seguenti informazioni:

Informazioni sull'ordine	20
Hardware	20
Proprietà di immagini e video	22
Caratteristiche generali del software	23
Analisi video	24
Software di gestione video	24
Sensormoduli standard (4K Day & Night)	24
Dimensioni	24

Informazioni sull'ordine

Nome	MOBOTIX M ONE (FIX & VARIO)
Codice d'ordine:	Mx-ONE-M1A-S-8XXXXX

Hardware

Caratteristica	Proprietà
Sensore di immagine (sensore a colori o in bianco e nero)	Fino a 4K UHD 3840x2160, 16:9, 1/1,8
Lenti disponibili	Obiettivo grandangolare varifocale (4,3-9,3 mm; f/1.3; 112-47°), Teleobiettivo varifocale (11-29 mm; f/1.7; 42-15°), Obiettivo fisso (vedere Sensormoduli standard (4K Day & Night), p. 24)
Zoom ottico	Sì (per i modelli varifocali)
Sensibilità alla luce	■ Sensore colore (giorno): 0,1 lx @ 1/60s; 0,005 lx @ 1s ■ Sensore BW (notte): 0,02 lx @ 1/60s; 0,001 lx @ 1s
Controllo dell'esposizione	Modalità manuale e automatica da 1 s a 1/16.000 s
Classe di protezione IK - Modulo sensore	N/D
Classe di protezione IK - Corpo	IK10
Classe di protezione IP / NEMA	IP66 / NEMA 4X / NEMA 4X
Uso previsto	Non destinato all'uso in aree pericolose (aree Ex)
Intervallo di temperatura operativa	-40 a 65 °C/-40 a 149 °Fda -20 a 40 °C / da -4 a 104 °F
Temperatura minima di avviamento a freddo	-30 °C/-22 °F
Umidità relativa	95 % senza condensa
Memoria interna del DVR	Scheda interna microSD (SDHC/SDXC), 64 GB in dotazione, max. 2 TB.
Dimensioni consentite per i cavi collegati ai terminali del PCB	<i>Sezione del conduttore</i> AWG20 - 26 Rigido0,14mm ² - 0,5mm ² Flessibile0,14mm ² - 0,5mm ² Flessibile con ghiera0,25 mm ² - 0,34 mm ²

Caratteristica	Proprietà
Ingresso	Chiusura a contatto (non è necessario l'isolamento galvanico) o fino a 30 Vrms AC / 50V DC Soglie di commutazione ■ L'ingresso >1,6V risulta rilevato ALTO ■ L'ingresso <0,9V risulta in un LOW rilevato (dopo un HIGH) Lunghezza massima dei cavi: 50 m
Uscita	2 contatti a secco, forma A (max 30 Vrms / max 50 V CC / 60 W / 2 A CC)
Microfono/altoparlante	■ Incorporato ■ Sensibilità del microfono: -35 +/-4 dB (0 dB = 1 V/pa, 1 kHz) ■ 1 altoparlante incorporato: 0,9 W a 8 Ohm ■ 1 altoparlante esterno opzionale
Illuminazione integrata	2 x LED IR integrati, 850 nm, fino a 30 m/100 ft (potrebbe essere di più a seconda della scena)
Rilevamento delle manomissioni	Sensore d'urto integrato
Consumo massimo di energia	Max. 12,95 W/270 mA (la media può essere significativamente inferiore)
Protezione dalle sovratensioni elettriche	Overvoltage Protection Box (scatola di protezione da sovratensione; non fa parte della fornitura)
Standard PoE	PoE (802.3af-2003) / Class 3
Interfacce	■ Ethernet 1000BaseT (RJ45 secondo EIA/TIA-568B) ■ USB 2.0 tramite connettore USB-C ■ Alimentazione 12-24VDC ■ Ingresso / Uscita ■ Altoparlante esterno
Led di stato	multicolore (8 colori)
Opzioni di montaggio	Installabile a parete (impostazione predefinita) Installabile a soffitto o su palo (con accessorio, compatibile con M26)
Dimensioni (altezza x larghezza x profondità)	222 x 131 x 238 mm
Peso	Circa 0,973 kg/2,15 lbs
Alloggiamento	PBT-30GF
Accessori standard	Vedere M ONE (FIX & VARIO): Ambito di fornitura, p. 14
Inclinabilità della telecamera	■ Montaggio a parete e su palo Orizzontale: 180° Verticale: 110° ■ Montaggio a soffitto Orizzontale: 360° Verticale: 110°
Documentazione tecnica dettagliata	www.mobotix.com > Servizi > Centro di download > Marketing e documentazione

Specifiche tecniche

Proprietà di immagini e video

Caratteristica	Proprietà
MTBF	100.000 ore
Certificati	EN 55032, EN 55035, EN 61000-6-1, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61000-6-4, EN 62368-1, EN 63000, AS/NZS CISPR32, 47 CFR Parte 15b, NRTL
Protocolli	DHCP (client e server), DNS, ICMP, IGMP v3, IPv4, IPv6, HTTP, HTTPS, FTP, FTPS, NFS, NTP (client e server), MQTT, RTP, RTCP, RTSP, SFTP, SIP (client e server), SMB/CIFS, SNMP, SMTP, SSL/TLS 1.3, TCP, UDP, VLAN, VPN, Zeroconf/mDNS
Garanzia del produttore	5 anni

Proprietà di immagini e video

Caratteristica	Proprietà
Codec video disponibili	H.264, H.265, MxPEG+, MJPEG
Risoluzioni di immagine	VGA 640x360, XGA 1024x576, HD 1280x720, FullHD 1920x1080, QHD 2560x1440, 4K UHD 3840x2160 (8 MP)
Multi streaming	H.264, H.265 con triplo streaming
Flusso multicast via RTSP	Sì
Frequenza massima dei fotogrammi	MxPEG: 20@4K, H.264: 30@4K, H.265: 30@4K

Caratteristiche generali del software

Caratteristica	Proprietà
WDR	Fino a 120 dB
Caratteristiche del software	▪ Multistreaming H.264, H.265 ▪ Flusso multicast via RTSP ▪ Pan, tilt e zoom digitali/vPTZ (zoom fino a 8x) ▪ Integrazione del protocollo Genetec ▪ Zone di esposizione programmabili ▪ Registrazione di istantanee (immagini pre/post-allarme) ▪ Registrazione continua ▪ Registrazione degli eventi ▪ Logica degli eventi flessibile e temporizzata ▪ Programmi settimanali per le registrazioni e le azioni ▪ Trasferimento di immagini e video di eventi via FTP e via e-mail ▪ Riproduzione e QuadView tramite browser web ▪ Loghi animati sull'immagine ▪ Funzionalità master/slave ▪ Programmazione della zona di privacy ▪ Notifica di allarme a distanza (messaggio di rete) ▪ Interfaccia di programmazione (HTTP-API) ▪ MxMessageSystem
Compatibilità ONVIF	Profilo G, S, T, (M con release successive del firmware)
Funzionalità master/slave	Sì
Notifica di allarme a distanza	E-mail, messaggi di rete (HTTP/HTTPS), SNMP, MxMessageSystem, MQTT
Gestione DVR/immagini	▪ Su scheda microSD interna ▪ Sui dispositivi esterni USB e NAS ▪ Diversi flussi per immagini live e registrazione ▪ Solo MxPEG+ ▪ MxFFS con archivio bufferizzato, immagini pre- e post-allarme, monitoraggio dello storage con segnalazione degli errori
Sicurezza delle telecamere e dei dati	Gestione di utenti e gruppi, connessioni SSL, controllo degli accessi basato su IP, IEEE 802.1X, rilevamento delle intrusioni, firma digitale dell'immagine
Rilevamento delle manomissioni del firmware	Firma digitale

Analisi video

Caratteristica

Proprietà

Rilevamento del movimento video Sì

MxActivitySensor

Versione 1.0, 2.1

Software di gestione video

Caratteristica

Proprietà

MOBOTIX HUB

Sì

www.mobotix.com > Servizi > Centro di download > Download di software

MxManagementCenter

Sì (si consiglia l'ultima versione)

www.mobotix.com > Servizi > Centro di download > Download di software

MOBOTIX LIVE App

Sì (disponibile su Google Play Store (Android) e Apple App Store (iOS)).

Software VMS di terze parti

Vedi specifiche ONVIF profilo S, T e G

Sensormoduli standard (4K Day & Night)

NOTA!

Gli obiettivi o i sensori non fanno parte della fornitura.

Lente

Sensore

Codice d'ordine

Obiettivo fisso 120° WIDE

Sensore 4K come D/N IR Cut / Microfono

Mx-ONE-SMA-8DN040

Obiettivo fisso 95° WIDE

Sensore 4K come D/N IR Cut / Microfono

Mx-ONE-SMA-8DN050

Obiettivo fisso 60° WIDE

Sensore 4K come D/N IR Cut / Microfono

Mx-ONE-SMA-8DN080

Obiettivo fisso 45° STANDARD

Sensore 4K come D/N IR Cut / Microfono

Mx-ONE-SMA-8DN100

Obiettivo fisso 30° TELE

Sensore 4K come D/N IR Cut / Microfono

Mx-ONE-SMA-8DN150

Obiettivo fisso 15° TELE

Sensore 4K come D/N IR Cut / Microfono

Mx-ONE-SMA-8DN280

Dimensioni

NOTA! Sagoma di foratura: www.mobotix.com > Servizi > Centro di download > Marketing e documentazione > [Modelli di perforazione](#).

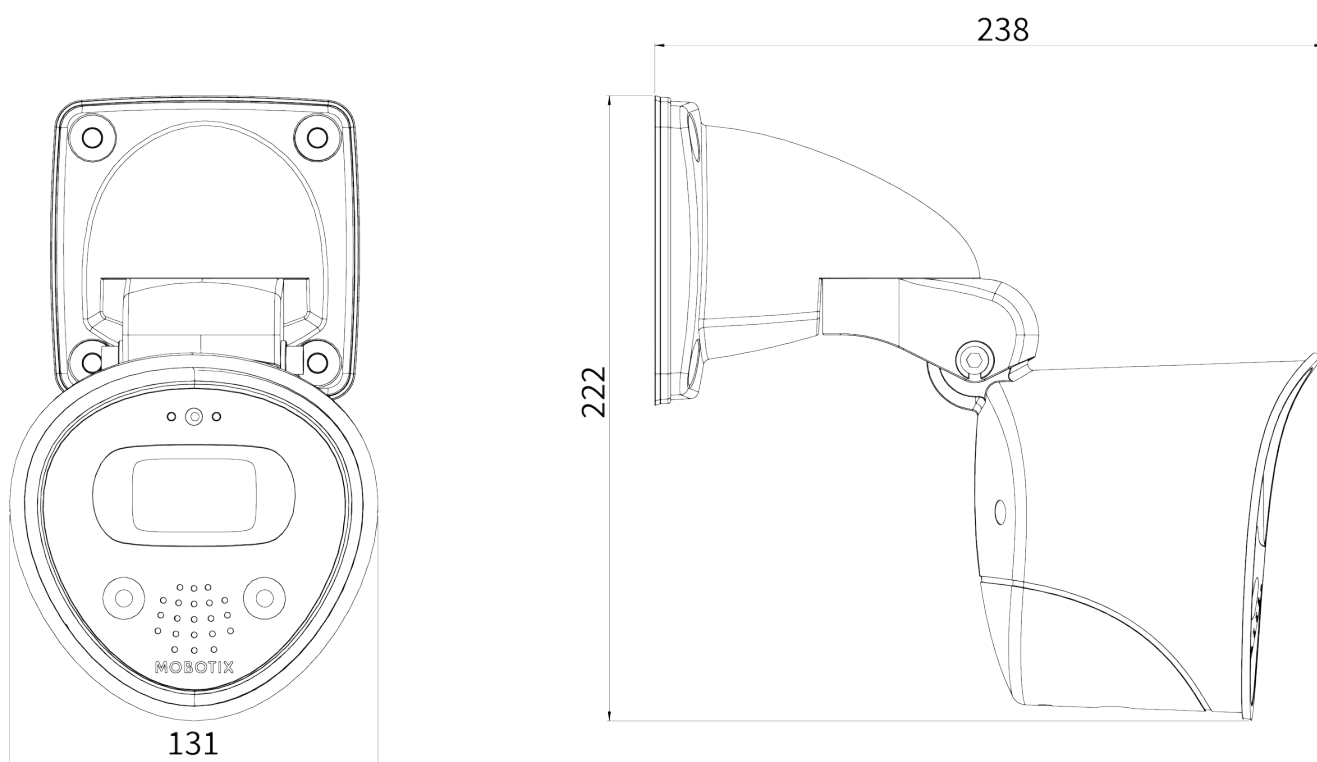


Fig. 1: MOBOTIX M ONE (FIX & VARIO): Tutte le misure sono espresse in mm

Montaggio

Questa sezione contiene le seguenti informazioni:

Prima di montare la telecamera	28
Apertura dell'alloggiamento della telecamera	30
Chiusura dell'alloggiamento della telecamera	31
Collegamento della telecamera	31
Opzioni di montaggio	36
Regolazione della telecamera	45

Prima di montare la telecamera

ATTENZIONE!

Per accedere alla telecamera in rete, ti servirà il suo indirizzo IP (vedi [Software della telecamera nel browser, p. 59](#)).

Prima di installare la telecamera, assicurarsi di trascrivere l'indirizzo IP ① all'interno dell'alloggiamento della telecamera (vedere [Apertura dell'alloggiamento della telecamera, p. 30](#)) o sulla confezione della telecamera.



L'MOBOTIX M ONE (FIX & VARIO) è stato progettato per offrire diverse opzioni di montaggio:

- Montaggio a parete (vedere [Montaggio della telecamera, p. 37](#))
- Montaggio a soffitto (vedere [Montaggio a soffitto, p. 43](#))
- Montaggio su palo (vedere [Montaggio su palo, p. 39](#))

NOTA! Sagoma di foratura: www.mobotix.com > Servizi > Centro di download > Marketing e documentazione > [Modelli di perforazione](#).

Prima di montare il sito MOBOTIX M ONE (FIX & VARIO), è necessario rispondere alle seguenti domande:

- Dove e come verrà montata la telecamera?
- Qual è il livello della superficie di montaggio?
- Quali altre opzioni di montaggio sono disponibili?
- Quali accessori potrebbero essere necessari?
- Come è collegata la telecamera alla rete e come viene alimentata?
- Come sono arredati i collegamenti dall'edificio?

- Quali considerazioni sul cablaggio sono necessarie?
- Si desidera utilizzare una scheda SD più grande (vedere [Sostituzione della scheda “ microSD ”](#), p. 64)?

Le sezioni seguenti risponderanno a queste domande. Se avete altre domande, rivolgetevi al vostro partner MOBOTIX o contattate l'assistenza MOBOTIX alla voce www.mobotix.com > [Servizi](#) > [Help Desk](#).

Misure di protezione

AVVERTENZA!

Per la posa dei cavi all'interno e all'esterno, è necessario rispettare sempre le norme vigenti in materia di posa dei cavi, di protezione contro i fulmini e gli incendi.

MOBOTIX Le telecamere e i dispositivi sono protetti dagli effetti di piccole sovratensioni grazie a una serie di misure. Tuttavia, queste misure non possono impedire che sovratensioni di maggiore entità causino danni alla telecamera. Quando si installano le telecamere all'aperto, occorre quindi prestare particolare attenzione alla protezione contro i fulmini e ai pericoli associati per l'edificio e l'infrastruttura di rete.

In generale, le telecamere e i dispositivi MOBOTIX dovrebbero essere installati solo da aziende specializzate certificate che conoscono l'installazione e il funzionamento sicuro dei dispositivi di rete e le relative norme per la protezione contro i fulmini e gli incendi, nonché la tecnologia attuale per prevenire i danni da sovratensioni.

Note sulla posa dei cavi

- **Cavo dati:** Come cavo dati per l'interfaccia Ethernet si può usare solo un cavo CAT5 a doppia schermatura o migliore (S/STP).

NOTA!

Per l'uso all'aperto, si applicano requisiti speciali per i cavi da utilizzare e la protezione contro i fulmini.

- **Lunghezza del cavo:** Per garantire una perfetta trasmissione dei dati, le singole sezioni del cavo non devono superare la lunghezza massima consentita.
- **Evitare l'induzione:** I cavi dati possono essere posati parallelamente a linee elettriche o ad alta tensione solo se vengono rispettate le distanze minime prescritte.
- Utilizzare solo cavi e connettori MOBOTIX per garantire la resistenza agli agenti atmosferici IP66.

Protezione antincendio

Quando si posano i cavi per l'alimentazione, è necessario rispettare le norme specifiche del paese (ad es. VDE in Germania) e le norme antincendio in vigore nel luogo di installazione.

Protezione da fulmini e sovratensioni

È necessario adottare sempre le misure necessarie per proteggere il dispositivo dai danni causati dalle sovratensioni elettriche.

NOTA!

La protezione contro le sovratensioni elettriche è disponibile sul sito MX-Overvoltage-Protection-Box, disponibile come accessorio.

Ulteriori informazioni su come evitare i danni causati da fulmini e sovratensioni sono disponibili presso i produttori di dispositivi di protezione da fulmini e sovratensioni.

Apertura dell'alloggiamento della telecamera

Per eseguire le seguenti operazioni è necessario aprire l'alloggiamento della telecamera:

- [Sostituzione della scheda “ microSD ”, p. 64.](#)
 - [Collegamento dei dispositivi di I/O, p. 33.](#)
 - [Collegamento di un dispositivo USB-C, p. 32.](#)
 - Sostituzione del cavo di rete RJ45
1. Utilizzando la chiave a brugola da 5 mm [M.4, p. 15](#) in dotazione, svitare il bullone situato nella parte inferiore del coperchio dell'alloggiamento. Lasciare il bullone e la rondella all'interno del coperchio dell'alloggiamento.
 2. Rimuovere il coperchio dall'alloggiamento della telecamera.



Rimozione del coperchio del canalina per cavi

Per eseguire le seguenti operazioni è necessario rimuovere il coperchio del canalina:

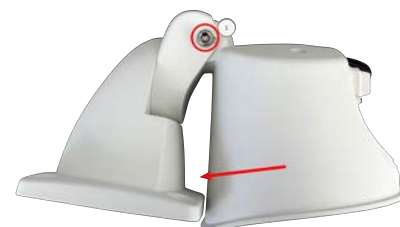
- [Collegamento dei dispositivi di I/O, p. 33.](#)
- [Collegamento di un dispositivo USB-C, p. 32.](#)
- Sostituzione del cavo di rete RJ45.

1. Utilizzare la chiave a brugola da 5 mm [M.4, p. 15](#) in dotazione per allentare leggermente la vite nel giunto tra la staffa a parete e quella a soffitto, quindi ruotare l'alloggiamento della telecamera il più possibile verso la staffa a parete e quella a soffitto
2. Estrarre il coperchio del passacavi esercitando una leggera pressione.



Chiusura dell'alloggiamento della telecamera

1. Utilizzare la chiave a brugola da 5 mm [M.4, p. 15](#) in dotazione per allentare leggermente la vite nel giunto tra la staffa a parete e quella a soffitto, quindi ruotare l'alloggiamento della telecamera il più possibile verso la staffa a parete e quella a soffitto.
2. Se è stato rimosso, premere il coperchio del passacavi lungo la guida esercitando una leggera pressione, fino a coprire completamente il punto di giunzione tra il supporto a parete e quello a soffitto.



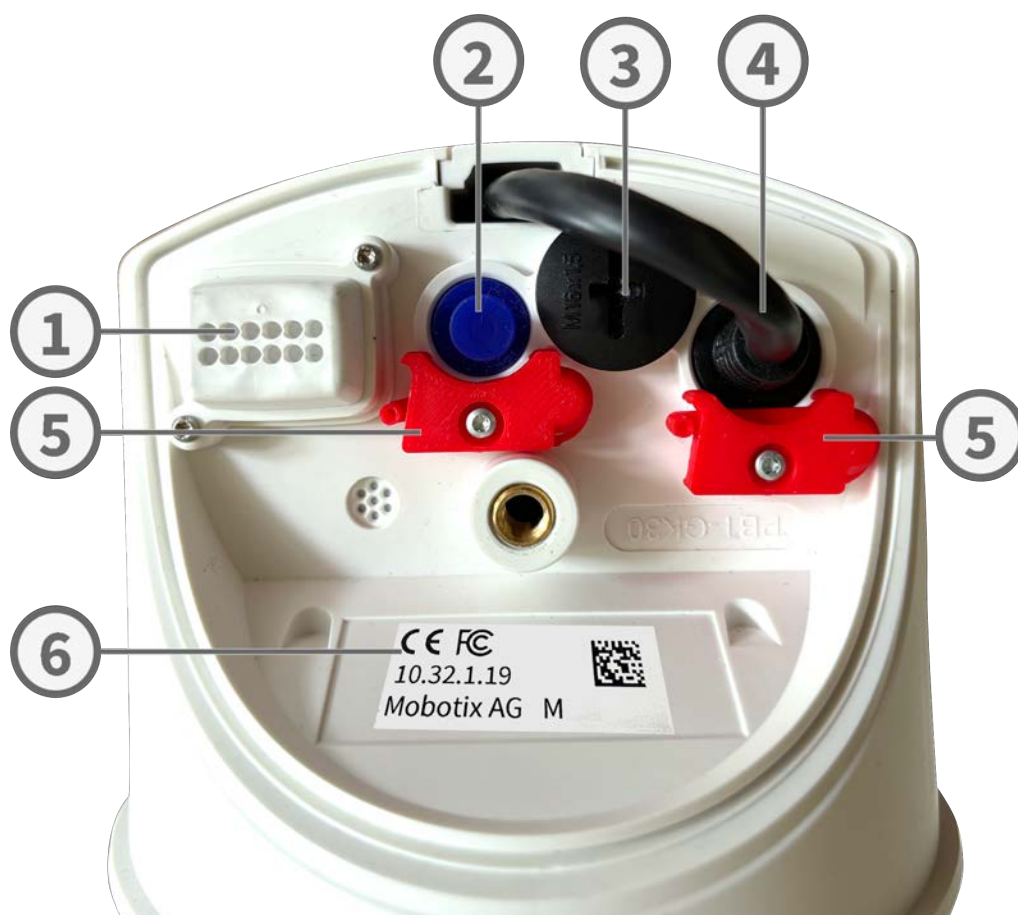
3. Montare il



coperchio dell'alloggiamento e utilizzare la chiave a brugola da 5 mm [M.4, p. 15](#) per serrare il bullone situato sul retro del coperchio stesso.

Collegamento della telecamera

Tutti i collegamenti alla telecamera (rete, USB-C, ingressi/uscite) possono essere effettuati direttamente sulla telecamera. Non sono necessari altri accessori. L'alimentazione della telecamera è fornita da uno switch PoE.



① Socket IO

③ Slot per scheda microSD e pin di reset

⑤ Bloccaggi per spine

② Connettore USB-C

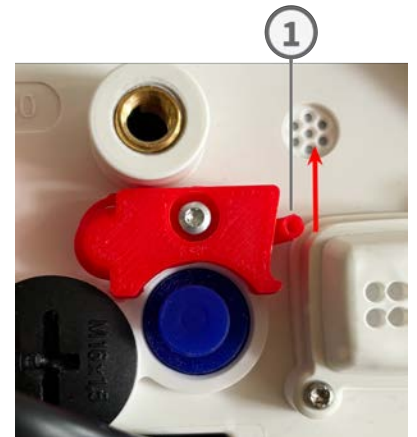
④ Connettore di rete RJ45

⑥ Etichetta "Indirizzo IP"

Collegamento di un dispositivo USB-C

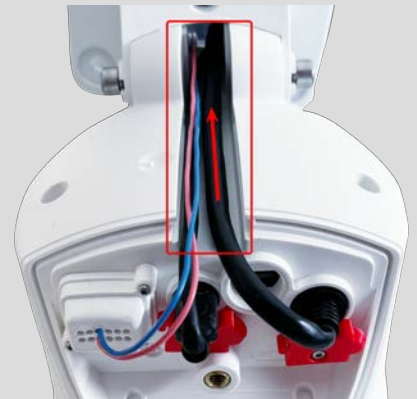
La telecamera è dotata di una porta USB-C che consente di collegare supporti di memorizzazione esterni o box di estensione, ad esempio.

1. Per accedere alla porta USB-C, aprire la molla di sicurezza ① del blocco della spina spingendola lontano dal tappo di tenuta, quindi rimuovere il tappo di tenuta.
2. Inserire il connettore USB-C nella porta e premere con decisione finché la molla di sicurezza del connettore non scatta in posizione.
3. Collegare il dispositivo USB-C al cavo USB.



NOTA!

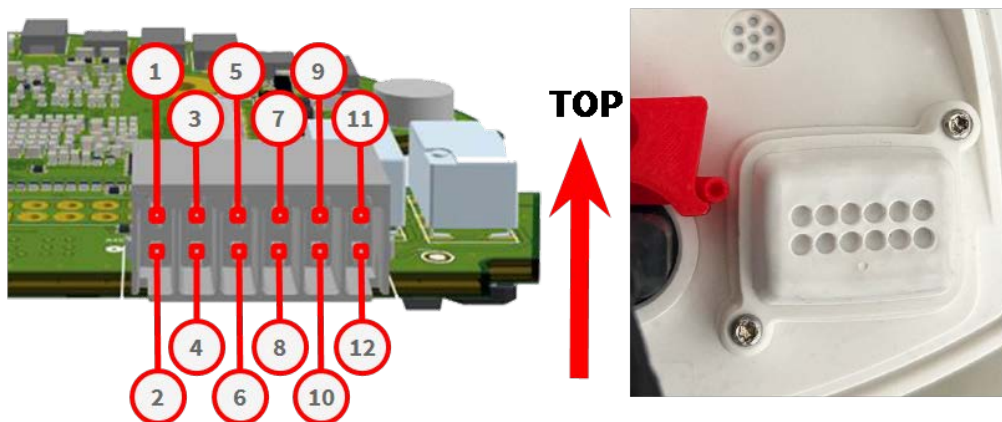
Prima di chiudere l'alloggiamento della telecamera, far passare correttamente tutti i cavi di collegamento attraverso il passacavi e il supporto a parete o a soffitto.



Collegamento dei dispositivi di I/O

Il sito MOBOTIX M ONE (FIX & VARIO) è dotato di un terminale di connessione I/O che consente di collegare più dispositivi I/O.

Assegnazione dei pin dei connettori I/O



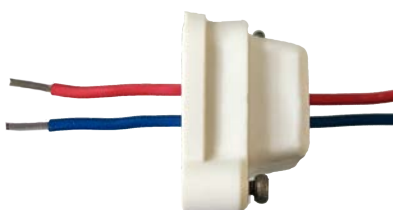
① DC +	② DC -	③ N/A	④ N/A
⑤ Spk +	⑥ Spk -	⑦ Out1 +	⑧ Out1 -
⑨ Out2 +	⑩ Out2 -	⑪ In +	⑫ In -

ATTENZIONE!

Prima di procedere, prestare attenzione all'uso previsto o alla polarità degli slot. Assicurarsi che i collegamenti siano assegnati correttamente, come indicato nello schema generale sopra riportato.

1. Per accedere ai connettori I/O, allentare le viti ① dal coperchio della copertura I/O, quindi rimuoverlo.
2. Spellare 5 mm di isolamento dalle estremità dei fili di collegamento dei dispositivi I/O e far passare i fili attraverso le aperture della copertura I/O corrispondente agli slot I/O appropriati.

3. Inserire i fili di



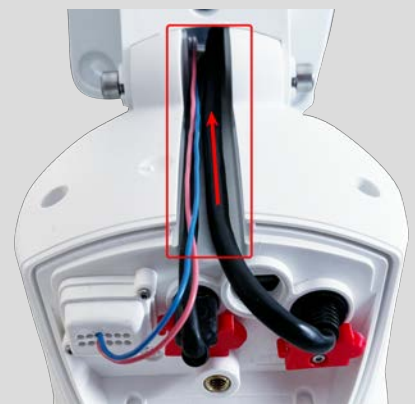
collegamento delle rispettive unità negli slot corrispondenti ② (vedere [Assegnazione dei pin dei connettori I/O](#), p. 34) del morsetto di collegamento e verificarne la tenuta.

4. Applicare la copertura I/O e fissare le viti ③ .



NOTA!

Prima di chiudere l'alloggiamento della telecamera, far passare correttamente tutti i cavi di collegamento attraverso il passacavi e il supporto a parete o a soffitto.



Collegamento della telecamera alla rete

ATTENZIONE!

- Lo switch PoE deve fornire la Classe 4 secondo PoE (802.3af-2003) / Class 3 e l'interfaccia Ethernet 100/1000 Mbps della telecamera.
- Si consiglia di utilizzare un gruppo di continuità (UPS) per lo switch.
- La lunghezza massima del cavo di rete per l'alimentazione remota è di 100 m (300 ft).



1. Collegare il cavo patch **M ONE (FIX & VARIO): Ambito di fornitura, p. 14** in dotazione alla connessione di rete PoE dell'edificio.



NOTA!

Si consiglia di collegare la telecamera all' MX-Overvoltage-Protection-Box e (RJ45 o LSA). Ciò garantisce una connessione di rete e di alimentazione resistente alle intemperie (IP66) con protezione contro le sovratensioni fino a 4 kV (fare riferimento al manuale corrispondente dal sito web MOBOTIX www.mobotix.com > Servizi > Centro di download > Marketing e documentazione).

Opzioni di montaggio

È possibile montare il MOBOTIX M ONE (FIX & VARIO) su qualsiasi superficie uniforme a parete, a soffitto o su pali con diametro fino a 180 mm/7,1" utilizzando il supporto per pali in acciaio inox disponibile come accessorio. Il cablaggio nascosto migliora la sicurezza dell'installazione.

ATTENZIONE!

- Installazione solo su superficie piana! Le irregolarità non devono superare 0,5 mm/0,02 in!
- Utilizzate solo cavi patch originali MOBOTIX per garantire la resistenza alle intemperie!

Il supporto Vario Flex è stato progettato per coprire interamente le prese da incasso convenzionali (senza cornice) o le prese da incasso in cavità.

NOTA!

- Prima di montare la telecamera, determinarne la posizione ideale e assicurarsi che il campo visivo non sia ostruito in alcun modo. Una volta montata la telecamera, è possibile regolare con precisione l'immagine.
- Se l'area monitorata cambia o se la telecamera deve essere installata in una posizione diversa, è possibile sostituire semplicemente i moduli sensore.

Montaggio della telecamera

Before mounting the camera, make sure that a network connection with power supply according to the PoE (802.3af-2003) / Class 3 standard is available at the mounting position (vedere [Collegamento della telecamera alla rete, p. 35](#)).

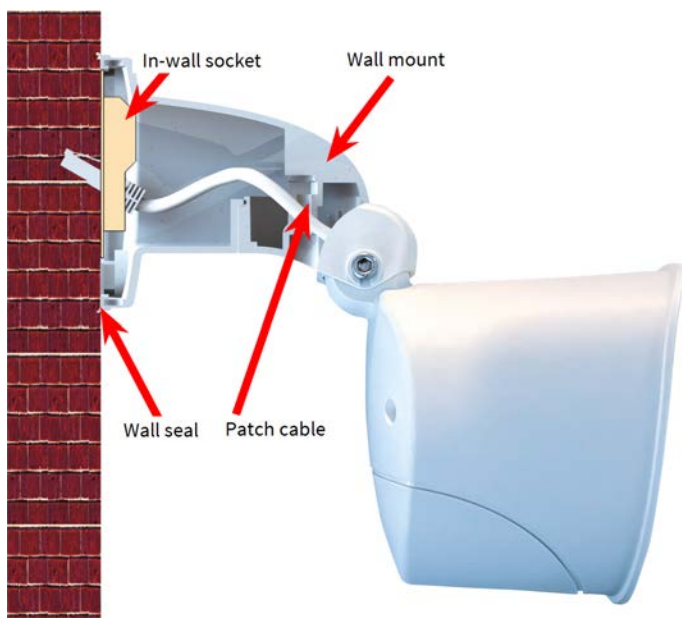
NOTA! Sagoma di foratura: www.mobotix.com > Servizi > Centro di download > Marketing e documentazione > [Modelli di perforazione](#).

NOTA!

Non utilizzare i tasselli se la superficie di installazione è in legno. Utilizzare solo le viti per fissare la piastra di montaggio direttamente sulla superficie. Per facilitare l'avvitamento nel legno, le posizioni devono essere preforate utilizzando, ad esempio, una punta da 2 mm (profondità di foratura leggermente inferiore alla lunghezza della vite).

NOTA!

Anche se dovesse entrare dell'acqua nel supporto da parete, la telecamera è impermeabile secondo lo standard IK66. Se l'acqua dovesse penetrare nell'alloggiamento della telecamera, potrà defluire attraverso due fori di drenaggio.



Montaggio

Opzioni di montaggio

Quando si installa il cablaggio a parete, praticare una delle quattro aperture disponibili nella base del supporto a parete con una pinza consentirà di far passare i cavi in modo ordinato all'interno della telecamera. Il collegamento al cavo di collegamento della telecamera può essere effettuato utilizzando un adattatore adeguato all'interno del supporto a parete.

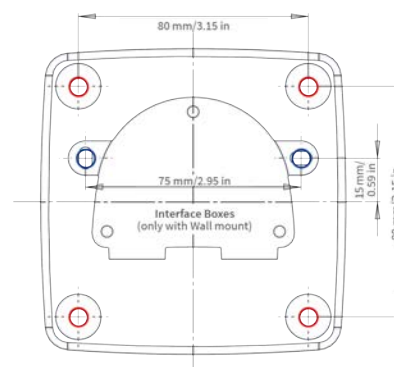


ATTENZIONE!

Se si utilizza la telecamera all'aperto, utilizzare esclusivamente l'apertura situata nella parte inferiore dell'attacco per impedire all'acqua di penetrare al suo interno!

Procedura

1. Segnare i fori da praticare utilizzando la dima di foratura (vedere [Modello di foratura](#), p. 11”).



2. Praticare i fori per i tasselli in dotazione.

NOTA!

Non è necessario installare tasselli a vite se la superficie è in legno.

3. Inserite completamente i tasselli [M.7](#) nei fori che avete praticato.

4. Fissare la guarnizione a muro: posizionare l'anello di tenuta in gomma bianco con la scanalatura sul bordo del supporto a muro.



5. Collegare il cavo di rete locale al cavo di collegamento della telecamera utilizzando un adattatore oppure inserire il cavo di collegamento nella presa RJ45 (vedere anche [Collegamento della telecamera alla rete, p. 35](#)).

NOTA!

Quando si utilizza una scatola di protezione da sovratensione MOBOTIX, ad esempio per un'installazione a prova d'acqua, fare riferimento al manuale corrispondente. Tutti i manuali possono essere scaricati dal sito web MOBOTIX (www.mobotix.com > Servizi > Centro di download > Marketing e documentazione).

6. Fissare la telecamera utilizzando le quattro viti, ciascuna con una rondella [M.7](#).
6. **ATTENZIONE!** Non stringere eccessivamente le viti, poiché ciò potrebbe danneggiare il supporto in plastica.
7. Posizionare i tappi di plastica bianchi [M.3](#) sulle teste delle viti.



Montaggio su palo

Before mounting the camera, make sure that a network connection with power supply according to the PoE (802.3af-2003) / Class 3 standard is available at the mounting position (vedere [Collegamento della telecamera alla rete, p. 35](#)).

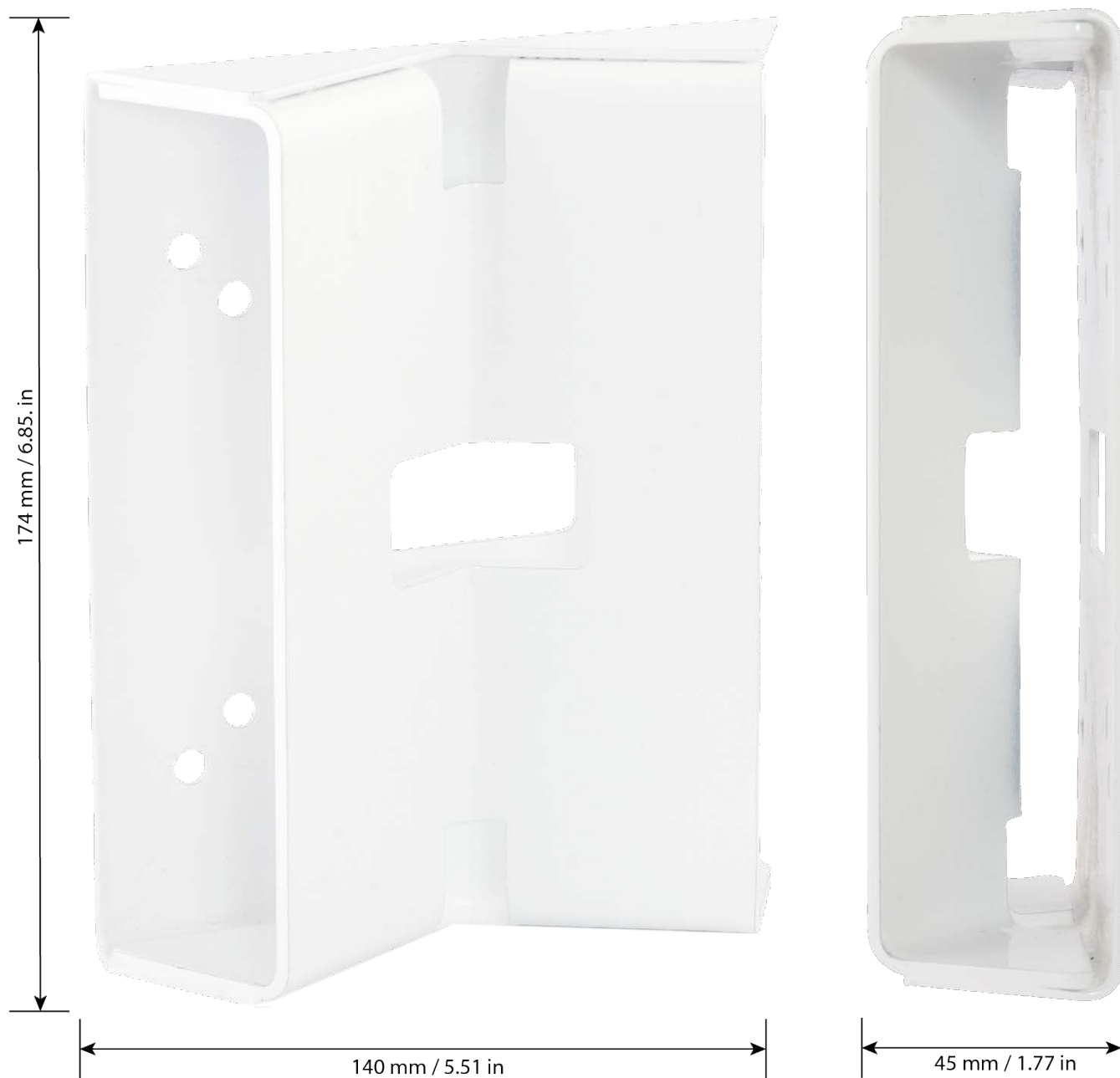
ATTENZIONE!

Il palo di montaggio deve avere un diametro compreso tra 60 e 180 mm.

NOTA!

Anche se l'apertura nel supporto per palo dovesse consentire all'acqua di penetrare nel supporto a parete, la telecamera è impermeabile secondo lo standard IP66. Se l'acqua dovesse entrare nell'alloggiamento della telecamera, potrà defluire attraverso due fori di drenaggio.

Dimensioni del supporto per pali MOBOTIX M ONE (FIX & VARIO)



Preparare il supporto a palo

1. Far passare il cavo di rete in loco da dietro attraverso l'apertura centrale del supporto per palo.



2. Far passare le due cinghie in acciaio inossidabile lungo le aperture presenti nel supporto per palo, come illustrato nella figura.



Montaggio

Opzioni di montaggio

3. Posizionare le cinghie attorno al palo e serrarle con un cacciavite. Se necessario, è possibile tagliare le estremità delle cinghie.



Procedura

1. Posizionare la guarnizione in gomma bianca con la scanalatura sul bordo del supporto a muro.



2. Collegare il cavo di rete locale al cavo di collegamento della telecamera utilizzando un adattatore oppure inserire il cavo di collegamento nella presa RJ45 (vedere anche [Collegamento della telecamera alla rete, p. 35](#)”).

NOTA!

Quando si utilizza una scatola di protezione da sovratensione MOBOTIX, ad esempio per un'installazione a prova d'acqua, fare riferimento al manuale corrispondente. Tutti i manuali possono essere scaricati dal sito web MOBOTIX (www.mobotix.com > [Servizi](#) > [Centro di download](#) > [Marketing e documentazione](#)).

3. **ATTENZIONE!** Non stringere eccessivamente le viti, poiché ciò potrebbe danneggiare il supporto in plastica.
4. Posizionare i tappi di plastica bianchi [M.3](#) sulle teste delle viti.



Montaggio a soffitto

La telecamera viene fornita di serie insieme al supporto VarioFlex Montaggio a parete, ma può essere trasformata in un supporto da soffitto in pochi semplici passaggi utilizzando il supporto da soffitto VarioFlex.



NOTA!

Il supporto a soffitto VarioFlex non è compreso nella fornitura e deve essere ordinato separatamente.

Before mounting the camera, make sure that a network connection with power supply according to the PoE (802.3af-2003) / Class 3 standard is available at the mounting position (vedere [Collegamento della telecamera alla rete](#), p. 35).

NOTA! Sagoma di foratura: www.mobotix.com > Servizi > Centro di download > Marketing e documentazione > [Modelli di perforazione](#).

NOTA!

Non utilizzare i tasselli se la superficie di installazione è in legno. Utilizzare solo le viti per fissare la piastra di montaggio direttamente sulla superficie. Per facilitare l'avvitamento nel legno, le posizioni devono essere preforate utilizzando, ad esempio, una punta da 2 mm (profondità di foratura leggermente inferiore alla lunghezza della vite).

Preparare la telecamera

NOTA!

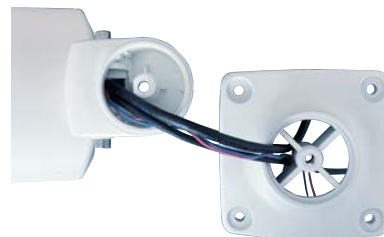
Prima di installare la telecamera sul soffitto, su una sporgenza o su un balcone, è necessario individuare la posizione ottimale per l'obiettivo selezionato. Una volta installata la telecamera sul soffitto, è possibile regolarne con precisione la posizione.

1. **Trasformazione in supporto da soffitto:** rimuovere la vite di bloccaggio sul giunto centrale e sostituire il supporto da parete con quello da soffitto in dotazione.

Montaggio

Opzioni di montaggio

2. **Installare e predisporre il collegamento di rete:** far passare il cavo di collegamento della telecamera, già installato, attraverso una delle quattro aperture presenti nel supporto a soffitto.

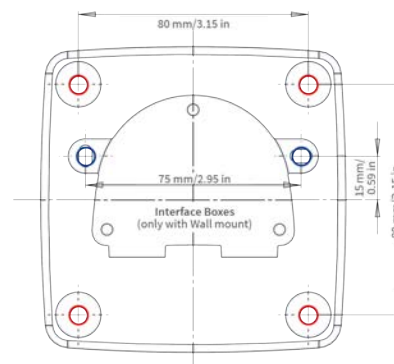


3. Fissare il supporto a soffitto al giunto centrale (utilizzando la vite del supporto a parete).



Procedura

1. Segnare i fori da praticare utilizzando la dima di foratura (vedere [Modello di foratura](#), p. 11”).



2. Praticare i fori per i tasselli in dotazione.

NOTA!

Non è necessario inserire i tasselli se la superficie è in legno.

3. Inserite completamente i tasselli [M.7](#) nei fori che avete praticato.

4. **Fissare la guarnizione a muro:** posizionare l'anello di tenuta in gomma bianco con la scanalatura sul bordo del supporto a soffitto.



5. Collegare il cavo di rete locale al cavo di collegamento della telecamera utilizzando un adattatore oppure inserire il cavo di collegamento nella presa RJ45 (vedere anche [Collegamento della telecamera alla rete, p. 35](#)).

NOTA!

Quando si utilizza una scatola di protezione da sovratensione MOBOTIX, ad esempio per un'installazione a prova d'acqua, fare riferimento al manuale corrispondente. Tutti i manuali possono essere scaricati dal sito web MOBOTIX (www.mobotix.com > Servizi > Centro di download > Marketing e documentazione).

- Fissare la telecamera utilizzando le quattro viti, ciascuna con una rondella.
6. **ATTENZIONE!** Non stringere eccessivamente le viti, poiché ciò potrebbe danneggiare il supporto in plastica.
 7. Posizionare i cappucci bianchi sulle teste delle viti.



Regolazione della telecamera

La regolazione della telecamera nella posizione di montaggio garantirà in seguito la visione del campo visivo desiderato.

Per completare l'installazione di MOBOTIX M ONE (FIX & VARIO), si stabiliscono i collegamenti della telecamera e si monta la telecamera nella sua posizione finale. L'installazione si conclude applicando i restanti tappi di copertura per garantire l'impermeabilità dell'alloggiamento.

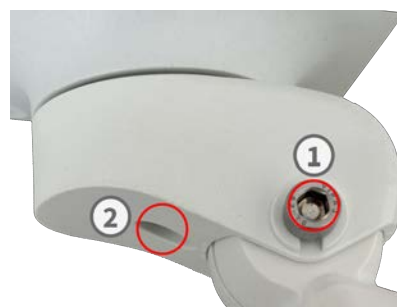
Regolare l'orientamento della telecamera

La regolazione della telecamera nella posizione di montaggio garantirà in seguito la visione del campo visivo desiderato.

ATTENZIONE!

Quando si regola la messa a fuoco dell'immagine o il campo visivo della telecamera, accertarsi sempre di poter vedere l'immagine live della telecamera sul monitor.

1. Mostra l'immagine live della telecamera sul monitor (vedere [Come iniziare, p. 50](#)).
2. Allentare le viti a brugola ① su entrambi i lati del perno centrale in modo da poter inclinare facilmente l'alloggiamento del modulo.
3. Allentare la vite ② che blocca il perno centrale in modo da poter ruotare facilmente l'alloggiamento del modulo.
4. Visualizzare la sezione della telecamera desiderata sul monitor del computer, quindi ruotare e inclinare la telecamera fino a trovare la posizione e la nitidezza migliori.
5. Serrare nuovamente le viti ① e ① per fissare la posizione della telecamera.



Regolare la messa a fuoco dell'obiettivo

Una volta installata la telecamera, è necessario verificare la nitidezza dell'immagine e regolare manualmente l'obiettivo.

L'ausilio per la messa a fuoco fornisce un aiuto visivo per la correzione della nitidezza dell'immagine (vedere "La schermata live della telecamera MOBOTIX " nella guida in linea della telecamera).

NOTA! Quando si regola la messa a fuoco dell'immagine o il campo visivo della telecamera, accertarsi sempre di poter vedere l'immagine live della telecamera sul monitor.

1. Mostra l'immagine live della telecamera sul monitor (vedere [Accesso alla telecamera nel browser web](#), p. 60).
2. **Rimuovere il vetro di protezione dell'obiettivo:** Posizionare la chiave sulle tacche del vetro di protezione dell'obiettivo e ruotarla verso sinistra finché non si sfilia dall'obiettivo.



NOTA! Potrebbe essere necessario fare leva sul vetro protettivo (ad esempio, con un piccolo cacciavite).

3. **Regolare la nitidezza dell'immagine:** Posizionare la chiave (con il lato a forma di anello) sull'obiettivo e ruotarla con cautela verso destra o verso sinistra finché l'immagine sul monitor non soddisfa le proprie esigenze.



ATTENZIONE!

Non ruotare l'obiettivo con troppa forza per evitare di danneggiare il sensore di immagine.

4. **Reinserire il vetro di protezione:** Ruotarlo con la chiave per lenti verso destra fino all'arresto.

Utilizzo della telecamera

Questa sezione contiene le seguenti informazioni:

Come iniziare	50
Opzioni di avvio della telecamera	51
Impostazioni di rete	53

Come iniziare

È possibile utilizzare MOBOTIX M ONE (FIX & VARIO) con qualsiasi browser attuale o con MxManagementCenter.

NOTA! È possibile scaricare gratuitamente MxManagementCenter da www.mobotix.com > Servizi > Centro di download > Download di software .

1. **Collegare la telecamera alla rete:** Il cavo di rete fornirà anche l'alimentazione alla telecamera (vedere [Collegamento della telecamera alla rete](#), p. 35).
2. **Stabilire una connessione con la telecamera:** Seguire le istruzioni su come accedere alla telecamera come indicato in [Impostazione iniziale della telecamera](#), p. 53.
3. **Configurare la telecamera:** È possibile utilizzare l'interfaccia utente della telecamera in un browser o in MxManagementCenter.

Stati dei LED

Il LED della telecamera sulla parte superiore del corpo macchina visualizza i seguenti stati per impostazione predefinita:



Stato del LED	Significato
Verde acceso fisso	Funzionamento normale
Verde lampeggiante fisso	Errore tecnico o errata configurazione

Opzioni di avvio della telecamera

Per impostazione predefinita, la telecamera si avvia come client DHCP e cerca automaticamente di ottenere un indirizzo IP da un server DHCP. Per avviare la telecamera in una modalità diversa da quella predefinita, è possibile attivare il menu di avvio della telecamera.

NOTA!

Premendo il tasto della telecamera, questa annuncerà all'altoparlante l'indirizzo IP corrente della telecamera.

ATTENZIONE!

Quando si apre la telecamera, non inserire alcun oggetto nell'alloggiamento. Ciò potrebbe danneggiare la telecamera!

1. Scollegare l'alimentazione della telecamera.
2. Aprire l'alloggiamento della telecamera (vedere [Apertura dell'alloggiamento della telecamera](#), p. 30).
3. Rimuovere il tappo a vite ① dall'alloggiamento della scheda microSD con un cacciavite.
4. Prendete uno strumento adatto per azionare il menu di avvio (ad esempio la pinzetta in dotazione M.8), **ma non usate graffette o oggetti appuntiti!**
5. Ricollegare l'alimentazione della telecamera.
6. **Attivare il menu di avvio:** Il LED sulla parte superiore dell'alloggiamento della telecamera si accende da 5 a 10 secondi dopo aver stabilito l'alimentazione e rimane acceso per 10 secondi. Premere il tasto di reset ② con lo strumento. La telecamera entra nel menu di avvio, pronta a selezionare una delle opzioni di avvio. Il LED lampeggia una volta. Il segnale di lampeggio si ripete ogni secondo.



NOTA!

Il numero di lampeggi corrisponde all'opzione di avvio corrente.

7. **Commutare l'opzione di avvio:** Premere brevemente il pulsante di reset (< 1 sec). Dopo l'ultima opzione di avvio, la telecamera torna alla prima opzione di avvio (il LED lampeggia una volta).

Utilizzo della telecamera

Opzioni di avvio della telecamera

8. **Selezionare un'opzione di avvio:** Premere il tasto più a lungo (> 2 secondi). La telecamera conferma la selezione facendo lampeggiare rapidamente il LED per 3 secondi. Dopo 20 secondi, la telecamera emette un suono in base alla tabella sottostante.

LED lampeggia	Opzione di avvio	Significato	Conferma audio
1x	-/-	Questa opzione non è supportata da questo modello di telecamera.	-/-
2x	Default di fabbrica	Avvia la telecamera con le impostazioni predefinite (l'indirizzo IP, gli utenti e le password predefinite non vengono ripristinati).	Boing
3x	Indirizzo IP automatico	Avvia la telecamera come client DHCP e cerca di ottenere un indirizzo IP da un server DHCP. Se non è possibile trovare un server DHCP o non è possibile ottenere un indirizzo IP, la telecamera si avvia con l'indirizzo predefinito.	Boing-Boing
4x	Sistema operativo di backup	Avvia la telecamera con il sistema di ripristino, ad esempio per recuperare un aggiornamento fallito del software della telecamera.	Allarme sonoro

9. Chiudere l'alloggiamento della telecamera (vedere [Chiusura dell'alloggiamento della telecamera](#), p. 31).

NOTA!

Se non si seleziona un'opzione di avvio, la telecamera riprenderà il normale processo di avvio dopo un certo tempo.

ATTENZIONE!

- È possibile ripristinare in seguito parti specifiche della configurazione della telecamera utilizzando "Ripristina" per applicare nuovamente le impostazioni ancora memorizzate nella telecamera.
- A differenza del reset della telecamera tramite **Admin Menu > Ripristina configurazione ai valori di fabbrica**, le informazioni dell'utente non vengono ripristinate se la telecamera viene avviata con i valori di fabbrica.
- Quando si avvia la telecamera con il supporto DHCP (opzione 2), accertarsi che la rete disponga di un server DHCP correttamente funzionante. In caso contrario, la telecamera non potrà ottenere un indirizzo IP valido e tornerà all'ultimo indirizzo IP.
- È inoltre necessario assicurarsi che le telecamere ricevano sempre gli stessi indirizzi IP, mappando gli indirizzi MAC delle telecamere con gli indirizzi IP desiderati.

Impostazioni di rete

Impostazione iniziale della telecamera

Controllare le precondizioni

- La telecamera è in funzione (controllare il LED di alimentazione della telecamera)?
- La telecamera è accessibile con la mia attuale connessione di rete?
- Sono disponibili le informazioni necessarie per far funzionare correttamente la telecamera in rete?
 - Indirizzo IP del server NTP (*Network Time Protocol*).
 - Indirizzo IP del gateway di rete (se richiesto).

Accesso alla telecamera

1. Avviare il browser Web.
2. Accedere alla telecamera utilizzando il suo indirizzo zeroconf:
 - Cercare l'indirizzo IP di fabbrica come 10.x.y.z sull'adesivo del corpo macchina o sulla confezione.
 - Inserire questo indirizzo nella barra degli indirizzi del browser utilizzando la seguente sintassi: mx10-x-y-z.local.

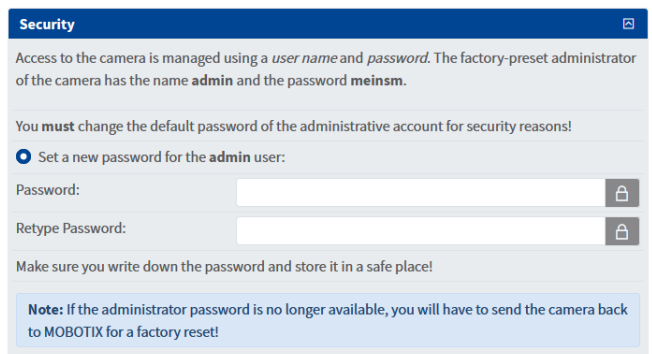
ESEMPIO: Prendendo come esempio un indirizzo IP di fabbrica di 10.32.24.129, si dovrebbe inserire mx10-32-24-129.local nella barra degli indirizzi del browser.

- Fare clic su **Admin Menu** e inserire le credenziali di accesso predefinite (admin/meinsm).
3. Nella finestra di dialogo **Installazione rapida**, selezionare la lingua, quindi fare clic su .



4. Continuare a fare clic su  e non modificare alcuna impostazione finché non si raggiunge la finestra di dialogo **Sicurezza**.

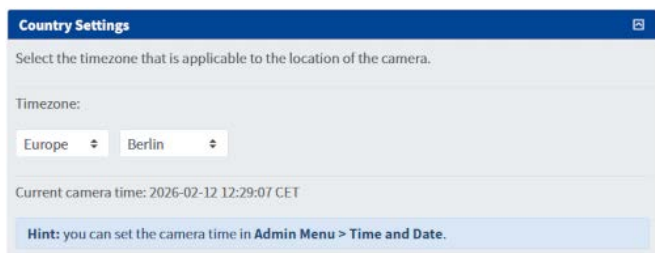
Impostare una password per l'utente amministratore della telecamera. Assicurarsi di conservare la password in un luogo sicuro.



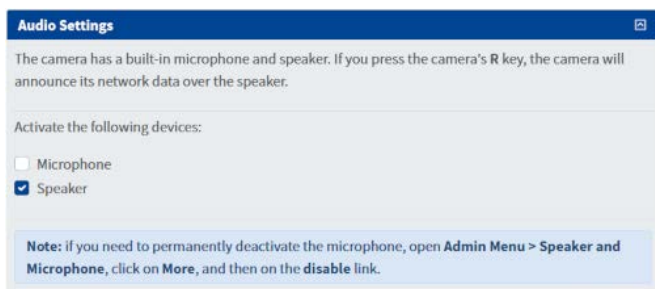
NOTA! Assicurarsi di registrare la nuova password nella documentazione del sistema!

5. Continuare a fare clic su  e non modificare alcuna impostazione finché non si raggiunge la finestra di dialogo **Impostazioni geografiche**.

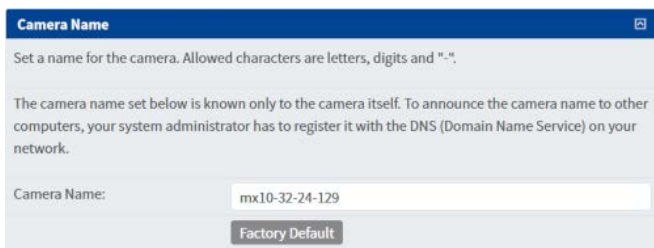
Controllare il fuso orario e regolarlo, se necessario.



6. Fare clic su  e nella finestra di dialogo **Impostazioni audio** attivare i dispositivi disponibili per questa telecamera.



7. Fare clic su  e nella finestra di dialogo **Nome telecamera** inserire un nome descrittivo della telecamera.



Camera Name

Set a name for the camera. Allowed characters are letters, digits and "-".

The camera name set below is known only to the camera itself. To announce the camera name to other computers, your system administrator has to register it with the DNS (Domain Name Service) on your network.

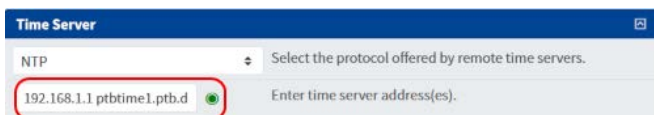
Camera Name:

Factory Default

NOTA! Assicurarsi di registrare il nome della telecamera nella documentazione del sistema!

8. Continuare a fare clic su  e non modificare alcuna impostazione finché non si raggiunge la finestra di dialogo **Time Server**.

Inserire l'indirizzo IP dei server orari di rete fornito dall'amministratore di rete (ad esempio 192.168.1.1 ptb-time1.ptb.de; utilizzare gli spazi per separare più indirizzi).



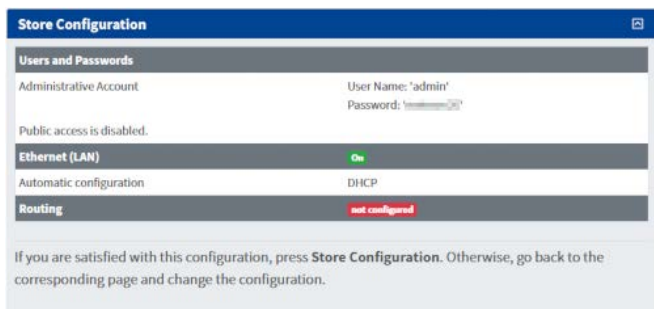
Time Server

NTP Select the protocol offered by remote time servers.

192.168.1.1 ptbtime1.ptb.d  Enter time server address(es).

Se il time server funziona correttamente, il LED a destra del campo diventa verde. Un LED rosso indica che il server non funziona correttamente.

9. Fare clic su  e rivedere le informazioni nella finestra di dialogo **Memorizza configurazione**. Se tutto è corretto, stampare la pagina e includerla nella documentazione del sistema.



Store Configuration

Users and Passwords

Administrative Account User Name: 'admin'
Password:

Public access is disabled.

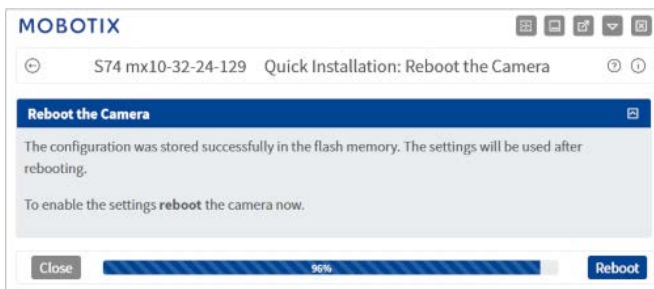
Ethernet (LAN) On

Automatic configuration DHCP

Routing not configured

If you are satisfied with this configuration, press **Store Configuration**. Otherwise, go back to the corresponding page and change the configuration.

10. Fare clic su **Memorizza configurazione** e poi su **Riavvia**.



MOBOTIX

S74 mx10-32-24-129 Quick Installation: Reboot the Camera

Reboot the Camera

The configuration was stored successfully in the flash memory. The settings will be used after rebooting.

To enable the settings **reboot** the camera now.

Close  **Reboot**

11. Immettere la nuova password inserita nella finestra di dialogo **Sicurezza** quando la telecamera lo richiede.

A questo punto la telecamera si riavvia; una volta tornata a funzionare, si vedrà l'immagine dal vivo.

Trovare l'indirizzo IP "reale" della telecamera

Poiché si utilizza ancora l'indirizzo IP di zeroconf `mx10-32-24-129.local`, è necessario scoprire l'indirizzo IP effettivo della telecamera.

1. Fare clic sull'icona **Mostra stato telecamera** .
2. Nella finestra di dialogo **Stato della telecamera**, fare clic su **Rete**.
 - La voce **Nome telecamera** mostra il nome di dominio completamente qualificato della telecamera.
 - Lo stato **BOOTP/DHCP** *Client in esecuzione, lease ottenuto* indica che la telecamera ha ricevuto correttamente un indirizzo IP.
 - La voce **Indirizzo IP** mostra l'indirizzo attuale della telecamera.
3. D'ora in poi è possibile utilizzare il **Nome telecamera** (ad esempio, `mx10-32-24-129.fritz.box`) o l'indirizzo IP (ad esempio, `192.168.1.210`) per accedere alla telecamera.
4. Aprire una nuova scheda del browser e inserire l'indirizzo (ad esempio, `mx10-32-24-129.fritz.box` o `192.168.1.210`), quindi inserire le credenziali di accesso (`admin/<la nuova password>`).

Camera Status	
mx10-32-24-129 Camera Status	
Date and Time	2026-02-12 13:27:21 CET
Current Uptime	00:07:39
Networking	
Camera Name	mx10-32-24-129.fritz.box
BOOTP/DHCP	Client running, got a lease
Zeroconf	on
IP Address	192.168.1.210
Network Mask	255.255.255.0
Broadcast	192.168.1.255
Additional IP Address	10.32.24.129
DNS Server	192.168.1.1
Link Speed and Duplex	1000Mbps / Full Duplex
Statistics	Dropped: 0.0% Collisions: 0%
Routing	☒
Apps	☒
Audio	☒

NOTA! Assicurarsi di registrare questo indirizzo nella documentazione del sistema insieme al nome della telecamera!

Impostare automaticamente con MxManagementCenter

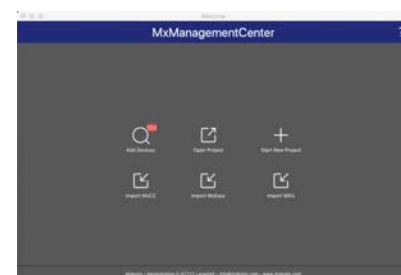
Questa sezione descrive come utilizzare il sito MxMC per collegare la telecamera e configurare le impostazioni di rete.

MxManagementCenter è un software di gestione video per l'impostazione e l'utilizzo dell'intero sistema di videosorveglianza che offre una serie di funzioni per diversi compiti e gruppi di utenti. È possibile scaricare l'ultima versione di MxManagementCenter dal sito web MOBOTIX (www.mobotix.com > Servizi > Centro download > Download software, sezione MxManagementCenter).

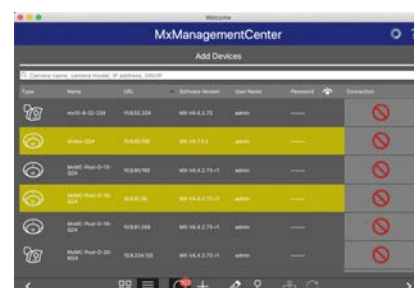
Impostazioni di rete sulla telecamera in MxMC

Quando si avvia per la prima volta il sito MxManagementCenter, si apre la configurazione guidata e si avvia automaticamente la ricerca delle telecamere MOBOTIX. Il numero di telecamere rilevate viene visualizzato accanto all'icona **Aggiungi dispositivo**. Il numero di telecamere rilevate è indicato accanto all'icona **Aggiungi dispositivi**.

1. Fare clic su **Aggiungi dispositivi**. Le telecamere vengono visualizzate in un elenco o come mattonelle. Utilizzare i pulsanti **Elenco** e **Mattonelle** per cambiare la modalità di visualizzazione.



L'applicazione monitora e visualizza automaticamente lo stato di funzionamento di tutte le telecamere utilizzando le icone corrispondenti.



ESEMPIO:

-  La telecamera non si trova nella stessa sottorete del computer.
-  Il nome utente e la password della telecamera non sono noti.

NOTA!

Utilizzando il servizio Bonjour ([en.wikipedia.org/wiki/Bonjour_\(software\)](https://en.wikipedia.org/wiki/Bonjour_(software))), l'applicazione trova non solo le telecamere MOBOTIX nella stessa sottorete, ma anche in altre sottoreti. Normalmente, non è possibile stabilire una connessione con telecamere in una rete o sottorete diversa.

NOTA!

Questo è il caso, ad esempio, se si stanno integrando le telecamere in una rete senza server DHCP (cioè con indirizzi IP fissi) e l'intervallo di indirizzi IP è diverso dall'intervallo 10.x.x.x supportato dalle telecamere in aggiunta al DHCP. MxManagementCenter può configurare automaticamente una telecamera di questo tipo in modo che sia "integrata" nella rete esistente.

2. Selezionare la telecamera che si desidera impostare e fare clic su **Modifica impostazioni di rete**  nella parte inferiore della finestra del programma. Si apre la finestra di dialogo **Modifica impostazioni di rete per i dispositivi selezionati**.
3. Inserire l'indirizzo IP e la subnet mask della telecamera selezionata.



NOTA!

Gli indirizzi IP delle altre telecamere vengono incrementati automaticamente di 1.

4. Fare clic su **Applica** per applicare le impostazioni.

NOTA!

Per ulteriori informazioni su questa funzione, leggere la guida in linea di MxManagementCenter o l'esercitazione (vedere www.mobotix.com > Servizi > Centro di download > Documentazione > Opuscoli e guide > Esercitazioni).

Impostarezioni di rete della telecamera nel browser Web

1. Utilizzare un browser web per accedere all'interfaccia web della telecamera MOBOTIX e inserire l'indirizzo IP di fabbrica (ad es. 10.16.0.99).

NOTA!

Quando si accede per la prima volta all'interfaccia web, è necessario assegnare una nuova password per l'utente amministratore.

ATTENZIONE! Se la password dell'amministratore non è più disponibile, la telecamera deve essere restituita a MOBOTIX per un reset di fabbrica.

2. Fare clic sul pulsante **Admin Menu** nell'interfaccia utente della telecamera. L'installazione rapida si avvia automaticamente dopo aver inserito le credenziali di accesso dell'utente amministratore.

NOTA!

È possibile eseguire l'installazione rapida anche in un secondo momento (**Admin Menu > Configurazione di rete > Installazione rapida**; vedere il Manuale di riferimento).

3. Inserire i parametri di rete della telecamera nel corso dell'installazione rapida.

NOTA!

È possibile modificare i parametri di rete anche in un secondo momento, eseguendo **Admin Menu > Configurazione di rete > Installazione rapida**.

4. Riavviare la telecamera per applicare le impostazioni di rete.

Software della telecamera nel browser

Questa sezione contiene le seguenti informazioni:

Accesso alla telecamera nel browser web	60
Impostazioni di base	60

Software della telecamera nel browser

Accesso alla telecamera nel browser web

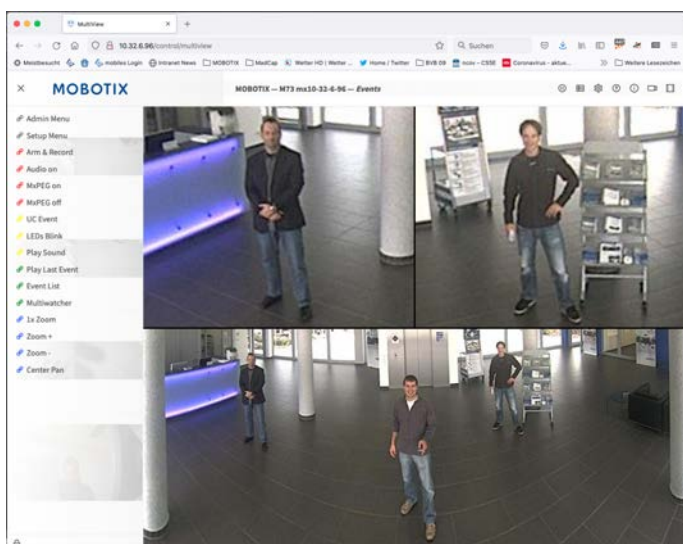
Il software integrato della MOBOTIX M ONE (FIX & VARIO) offre una vasta gamma di funzioni, quali il rilevamento di movimento video, la registrazione a lungo termine, l'invio di messaggi di allarme e la telefonia IP video. Particolarmente degne di nota sono le funzionalità di analisi basate sull'intelligenza artificiale e la possibilità di installare app di terze parti sulla telecamera. Grazie alle funzioni PTZ virtuali, è possibile ingrandire o rimpicciolire continuamente l'immagine in diretta utilizzando la rotellina del mouse o un joystick.

Quando si registrano immagini o sequenze video, si può scegliere di memorizzare l'area visibile dell'immagine live o l'intera immagine del sensore. Ciò consente anche di esaminare le parti di un'immagine o di un video che non erano visibili nella sezione dell'immagine in tempo reale visualizzata al momento della registrazione.

Invece di utilizzare un browser web, è possibile scaricare il programma gratuito MxManagementCenter dal sito web MOBOTIX (www.mobotix.com > Supporto), che consente di visualizzare più telecamere su un unico monitor, permette di cercare e valutare comodamente i video clip di allarme con audio e fornisce funzioni di avviso. Per i dispositivi mobili iOS e Android è disponibile il programma gratuito MOBOTIX MOBOTIX LIVE App.

Accesso alla telecamera nel browser web

Dopo aver stabilito l'alimentazione e la connessione di rete di MOBOTIX, è possibile accedere all'interfaccia del software della telecamera in un browser web.



- Inserire l'indirizzo IP della telecamera nel campo dell'indirizzo di un browser web.

NOTA!

L'indirizzo IP della telecamera si trova, ad esempio, nell'alloggiamento della stessa o sull'adesivo della confezione.

Impostazioni di base

NOTA!

È necessario modificare la password al primo accesso.

ATTENZIONE!

Assicuratevi di conservare le informazioni sui nomi utente e le password in un luogo sicuro.

Se si perde la password di amministratore e non si riesce ad accedere al menu di amministrazione, la password può essere ripristinata solo in fabbrica. Questo servizio è soggetto a un costo di assistenza.

La procedura guidata di installazione rapida viene visualizzata automaticamente quando si accede per la prima volta al menu di amministrazione. Essa fornisce un metodo semplice per regolare le impostazioni di base della telecamera in base allo scenario applicativo corrente. Per motivi di sicurezza, si consiglia di modificare la password di amministratore predefinita dopo che la telecamera è stata configurata correttamente.

Amministrazione della telecamera: È possibile modificare la configurazione della telecamera nel menu Amministrazione o nel menu Configurazione:

- **Admin Menu:** Questo menu contiene le finestre di configurazione di base della telecamera (ad esempio, password, interfacce, aggiornamento del software).
- **Setup Menu:** Questo menu contiene le finestre di dialogo per la configurazione dei parametri di immagine, evento e registrazione. Alcune di queste impostazioni possono essere modificate utilizzando i controlli rapidi corrispondenti nella schermata Live.

NOTA!

Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale di riferimento della telecamera (vedere www.mobotix.com > Servizi > Centro di download > Marketing e documentazione > Manuali utente).

Manutenzione

Questa sezione contiene le seguenti informazioni:

Sostituzione della scheda “ microSD ”	64
Pulizia della telecamera e degli obiettivi	65

Sostituzione della scheda “ microSD ”

ATTENZIONE!

Prima di rimuovere la scheda microSD, disattivare la funzione di registrazione e riavviare la telecamera. L'inosservanza può causare la perdita di dati!

La scheda microSD non deve essere protetta dalla scrittura!

Non toccare la scheda di circuito quando si sostituisce la scheda microSD!

Passo dopo passo

1. **Disattivare la memoria:** Se la memorizzazione sulla scheda microSD è ancora attiva, disattivarla nell'interfaccia web della telecamera: **Admin Menu > Memorizzazione su file server esterno/supporto flash**, quindi riavviare la telecamera.
2. **Aprire l'alloggiamento:** (vedere [Apertura dell'alloggiamento della telecamera](#), p. 30).
3. **Aprire il tappo a vite:** utilizzando una moneta o un cacciavite largo, allentare il tappo a vite ① e rimuoverlo.



4. **Rimuovere la scheda “ microSD ”:** spingere delicatamente la scheda “ microSD ” verso il basso per sganciarla dal fermo a pressione. Quindi estrarla con delle pinzette.



5. **Inserire la scheda microSD:** Inserire con cautela la nuova scheda microSD nello slot utilizzando una pinzetta e premendola leggermente finché non scatta in posizione.
6. **Chiudere il tappo a vite:** reinserire il tappo a vite e chiuderlo utilizzando una moneta o un cacciavite largo.
7. **Chiudere l'alloggiamento:** (vedere [Chiusura dell'alloggiamento della telecamera](#), p. 31).

8. **Attivazione della memoria:** se la scheda microSD è già formattata con MxFFS, è possibile attivare la memoria dal menu di amministrazione > Memoria su file server esterno/dispositivo flash. In caso contrario, è necessario formattare prima la scheda microSD. Dopo il riavvio della telecamera, la registrazione si attiva automaticamente. .

Pulizia della telecamera e degli obiettivi

Pulire l'alloggiamento della telecamera con un detergente delicato senza alcool e senza particelle abrasive.

Per proteggere il vetro di protezione dell'obiettivo, utilizzare solo i materiali di montaggio in dotazione.

Pulizia del vetro di protezione dell'obiettivo

- Utilizzare l'estremità larga della chiave per moduli [M.7](#) per rimuovere/installare il vetro di protezione dell'obiettivo. Il lato stretto della chiave serve per regolare la nitidezza (lunghezza focale) degli obiettivi tele.
- È necessario pulire regolarmente gli occhiali e le cupole di protezione delle lenti utilizzando un panno di cotone pulito e privo di pelucchi. Se lo sporco è più persistente, aggiungere un detergente delicato senza alcool e senza particelle abrasive.
- Assicurarsi di istruire il personale addetto alla pulizia su come pulire la telecamera.



IT_07/26

MOBOTIX AG - Am Stundenstein 2 - D-67722 Winnweiler - Tel.: +49 6302 9816-103 - sales@mobotix.com - www.mobotix.com
MOBOTIX è un marchio di MOBOTIX AG registrato nell'Unione Europea, negli Stati Uniti e in altri Paesi. Soggetto a modifiche senza preavviso. MOBOTIX non si assume alcuna responsabilità per errori tecnici o editoriali o omissioni contenute nel presente documento. Tutti i diritti sono riservati. © MOBOTIX AG 2019